Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **55 (1937)**

Heft 120

PDF erstellt am: **28.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern Donnerstag, 27. Mai 1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Jeudi, 27 mai 1937

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LVme année

Paraît journellement le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel La Vie économique

Supplemento mensile La Vita economica

N° 120

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration: Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 120

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 90451—90480.
Demande d'allégement de la commune de Montalchez.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien: Ausfuhrzoll für Olivenöl.
Nicaragua: Handelsfakturen für Postpakete.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Anteilscheines I. Serie der «ESA» Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Autogewerbe, Metzenerweg 11, Bern, Nr. 332, à Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 199[1])

Bern, den 21. Mai 1937. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: Lehmann.

Die nachstehend bezeichnete Obligation des Kantons Graubünden Nr. 7943 von Fr. 1000, 4½ %, vom 3. August 1922, mit Coupons per 31. 12. halbjährlich, nach 3 Jahren kündbar konvertiert, zugunsten von Frl. Anna Obrecht «zur Rüfe» Trimmis lautend, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, dieselbe mit samt den Coupons innert der Frist von drei Jahren seit dieser Auskündigung bei der unterfertigten Gerichtskanzlei (Kreisamt Chur) vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 198[1])

Chur, den 22. Mai 1937. **Kreisamt Chur.**

Der amtliche Liquidator der Erbschaft des Emil Abegglen, gew. Hotelangestellter, in Iseltwald, stellt an den hierseitigen Richter das Gesuch, es möchte der Inhabersehuldbrief vom 3. Februar 1926, Grundbuchbelege G. Pf. Serie I, Nr. 8343, von Fr. 5000, haftend auf dem Grundstück Iseltwald-Grundbuchblatt Nr. 26, der Erbschaft Abegglen gehörend, der vermisst wird, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 Z. G. B. und Art. 849 ff. O. R. wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 193[1])

Interlaken, den 21. Mai 1937. **Der Gerichtspräsident:**
i. V. G. Urfer.

Es werden vermisst:

Pfandbrief Nr. 271 von Fr. 600.—, Bd. III, d. d. Vilters, 9. Juni 1877. Ursprünglicher Schuldner: Grünenfelder Christian, Letzibach, Wangs; ursprünglicher Gläubiger: Kirchenfond Wangs;

Versicherungsbrief Nr. 370 von Fr. 300, Bd. III, d. d. Vilters, den 30. November 1878. Ursprünglicher Schuldner: Grünenfelder Christian, Letzibach, Wangs; ursprüngliche Gläubiger: Hohi Christ., Sehrahaeh, und Grünenfelder Georg Sardritsch, Wangs.

Versicherungsbrief Nr. 591 von Fr. 1160, Bd. V, d. d. Vilters, den 9. Januar 1895. Ursprünglicher Schuldner: Vogler Luzius Plättli, Wangs; ursprüngliche Gläubigerin: Grünenfelder Franziska, Wangs.

Versicherungsbrief Nr. 830 von Fr. 1596.70, Bd. VI, d. d. Vilters, den 9. Januar 1897. Ursprünglicher Schuldner: Bigger Peter, Vilters; ursprüngliche Gläubigerin: Frau Elisabeth Bigger-Vils, Vilters.

Allfällige Inhaber dieser Pfandtitel sind aufgefordert, sich innert Jahresfrist ab dieser ersten Bekanntmachung beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in Mels zu melden. Meldet sich innert dieser Frist niemand, werden vorgenannte Titel gerichtlich kraftlos erklärt. (W 201[1])

Mels, den 24. Mai 1937. **Gerichtspräsidium Sargans.**

Der allfällige Inhaber des Aktien-Mantels Nr. 17905 der Firma C. F. Bally A.-G., in Schönenwerd, wird hiermit öffentlich aufgefordert, denselben binnen 3 Jahren, d. h. bis 26. Mai 1939, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (W 199[2])

Olten, den 26. Mai 1936.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. Alph. Wyss.

Es werden vermisst:

1. Inhabersehuldbrief per Fr. 2000, d. d. 26. Mai 1931, Zif. 13, haftend auf G. B. Nrn. 546 u. 547 des Rudolf Fässler, Summelen, Pfäffikon, Gemeinde Freienbach;
2. Transfix per Fr. 1000, d. d. 28. Oktober 1882, Zif. 8, auf G. B. Nr. 743, Emil Peter sel. Erben, Breiten, Pfäffikon, Gemeinde Freienbach;
3. Titelwerte: 1 Kopf Kernen, Zif. 8, ohne Vorgang Fr. 18.75; 1 Kopf Kernen, Zif. 9, Vorgang Fr. 18.75, Fr. 37.50, haftend auf G. B. Nr. 943 und überlangend auf Nr. 942 des Karl Geu, Sehwändi, Pfäffikon, Gde. Freienbach.

Gemäss Verfügung des Bezirksgerichtes Höfe vom 20. Mai 1937 wird der allfällige Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben der unterfertigten Amtsstelle innert Jahresfrist seit der 1. Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorzulegen, ansonst die Titel für kraftlos erklärt werden.

Wollerau, den 24. Mai 1937. (W 203[2])

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Kraftloserklärungen — Annulations

Schuldbrief, Fr. 1000, angegangen 10. Januar 1904, haftend auf der Liegenschaft Neuegg, Parzelle Nr. 319, Horw, wurde im Luzerner Kantonsblatt Nr. 16/1936 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 86, 88 und 91/1936 aufgerufen, jedoch hinnen Jahresfrist hier nicht vorgewiesen, und wird daher gemäss Art. 870 Z. G. B. kraftlos erklärt. (W 206)

Kriens, den 25. Mai 1937.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:
Dr. Thürig.

Das Bezirksgericht Zofingen hat am 22. Mai 1937 die 3 Inhabersehuldbriefe vom 30. Juli 1934 per Fr. 50.000, Fr. 50.000 und Fr. 25.000, eingetragen auf Grundbuch Safenwil Nr. 183, Kat. Plan 183, Plan Blatt 11. Parzelle 946, haftend im I., II. und III. Rang, die nicht begeben waren, kraftlos erklärt. (W 205)

Zofingen, den 22. Mai 1937. **Bezirksgericht Zofingen.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Eidg. Amt für das Handelsregister

BERN Effingerstrasse 33, II.

Besuchszeit: 10 bis 12 und 14 bis 16 Uhr, Samstag nachmittags ausgenommen. Vorherige Anmeldung erwünscht.

Gesuche um Nachforschungen über eingetragene Firmen sind **schriftlich** zu stellen.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Finanzierungen von Siedlungen usw. — 1937. 24. Mai. **Novaterra A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1934, Seite 521), Finanzierung von Vororts- und andern Siedlungen usw. Dr. jur. Joseph Kaufmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Dr. jur. Alwin Hausamann, Rechtsanwalt, von Basel und Unterstammheim (Zürich), in St. Gallen. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Bahnhofstrasse 73, in Zürich 1 (bei Rechtsanwalt Badertscher).

Kies- und Sandwerk. — 24. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Hafner & Zaugg,** in Zürich 11 (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1934, Seite 294), Kies- und Sandwerk, hat ihren Sitz nach Birmensdorf verlegt. Der Gesellschafter Heinrich Hafner ist ausgeschieden. An dessen Stelle tritt neu in die Firma ein Heinrich Hafner jun., von und in Birmensdorf. Der Gesellschafter Alfred Zaugg wohnt nunmehr in Birmensdorf.

Kommissionsgeschäft. — 24. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Volkart Brothers (Gebrüder Volkart),** mit Hauptsitz in London und Filiale in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1936, Seite 2141),

Kommissionsgeschäft, erteilt Kollektivprokura an John Casal, von Schiers (Graubünden) und an Jakob Brack, von Winterthur, beide in Winterthur.

Bureauartikel usw. — 24. Mai. Die Firma **Siegfried Cohnheim,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 245 vom 19. Oktober 1934, Seite 2889), Bureauartikel usw., hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Stauffacherstrasse 21, in Zürich 4.

Schutzbekleidung, Stoffe. — 24. Mai. Die Firma **Jean Niederer,** in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1934, Seite 365), wasserdichte Schutzbekleidung und Stoffe, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

24. Mai. **Genossenschaft Alpina Sonderverlelh,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 111 vom 14. Mai 1935, Seite 1230), Vermietung von Filmen usw. In der Generalversammlung vom 24. April 1937 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen; die Liquidation ist durchgeführt. Diese Firma ist erloschen.

24. Mai. «The Goodyear Tire & Rubber Export Company» mit Hauptsitz in Wilmington (Delaware, U. S. A.) und Zweigniederlassung unter der Firma **The Goodyear Tire & Rubber Export Company, Wilmington, Filiale Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 51 vom 3. März 1937, Seite 502). Die Firma erteilt Einzelprokura an Frank Fehr, von St. Gallen, in Zürich.

24. Mai. **Bankag Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung und Wertschriftenverkehr,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1935, Seite 1625). Der bisherige Kollektivprokurist Hugo Wüest ist zum Vizedirektor ernannt worden und führt anstelle der Prokura nunmehr Kollektivunterschrift. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen mit dem Vizedirektor je zu zweien kollektiv oder je einer der Genannten mit einem Prokuristen.

24. Mai. **Sachwalter A.-G. Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 291 vom 11. Dezember 1936, Seite 2901). Der Präsident Armin Truninger ist nun auch Direktor und führt nach wie vor Einzelunterschrift. Neu wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Dr. jur. Hans Frei, Rechtsanwalt und Notar, von Ober-Ehrendingen, in Baden (Aargau). Der Genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

Baumwolle. — 24. Mai. In der Kommanditgesellschaft **Paul Reinhart & Cie.,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 6 vom 10. Januar 1931, Seite 57), Agentur, Kommission und Konsignation in roher Baumwolle, ist die Prokura von Georges Zellweger erloschen.

24. Mai. **Krankenkasse «Frühlingssonne»,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1936, Seite 946). Rudolf Bachmann ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. An seine Stelle tritt als Kassier Conrad Süss, in Zürich, bisher 2. Beisitzer. Der Genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

Leder. — 24. Mai. Die Firma **Max Mannes,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1935, Seite 205), Handel in Leder en gros, erteilt Einzelprokura an Fritz Mannes, von und in Zürich (Sohn des Inhabers).

Haushaltungsartikel. — 24. Mai. Inhaber der Firma **Josef Spichtig,** in Regensdorf, ist Josef Spichtig, von Sachseln (Obwalden), in Regensdorf. Herstellung und Vertrieb von Haushaltungsartikeln. In Watt.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Möbel, Teppiche, Pianos usw. — 1937. 24. Mai. Die Firma **Josef Müller, sen.,** Handel in Möbel, Teppichen, Pianos und Nähmaschinen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1937, Seite 1118), wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges von Bern im Handelsregister gestrichen.

24. Mai. Die **Radiogenossenschaft Bern (R. G. B.),** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 295 vom 18. Dezember 1931, Seite 2710), hat in ihrer Generalversammlung vom 24. April 1937 die Statuten teilweise revidiert und dabei folgende Aenderungen der bisher publizierten Tatsachen getroffen. Die Radiogenossenschaft Bern bezweckt nunmehr die Durchführung des öffentlichen Radiorundspruches auf Grund der vom Eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartemente der Schweizerischen Rundspruchgesellschaft für sich und ihre Mitgliedgesellschaften erteilten Konzession für die Benützung der Rundspruchsender der Eidgenössischen Post- und Telegraphenverwaltung; sie führt zu diesem Zwecke den Programmdienst durch und kann auch verwandte Aufgaben übernehmen. Die Genossenschaft betreibt das Studio Bern des Schweizerischen Landessenders Beromünster und kann Grundbesitz erwerben oder hiefür eine eigene Organisation schaffen. Die Genossenschaft hat in ihrem Gebiete die allseitige Förderung des Rundspruchs und die Vertretung der Rundspruchinteressen zur Aufgabe. Die Genossenschaft kann zur Förderung ihrer Aufgaben Publikationen herausgeben und hiefür eine eigene Organisation schaffen oder sich an einer solchen beteiligen. Die Mitglieder der Genossenschaft müssen alle das Schweizerbürgerrecht besitzen. Die Mitgliedschaft wird durch Zeichnung und gleichzeitige Einzahlung mindestens eines auf den Namen lautenden Anteilscheines von Fr. 20 oder Fr. 100 erworben. Garantiescheine werden keine mehr herausgegeben. Der Vorstand besteht nunmehr aus 5—21 Mitgliedern, die alle das Schweizerbürgerrecht besitzen und in der Schweiz ihren Wohnsitz haben müssen; er ernennt aus seiner Mitte einen Betriebsausschuss von 3 bis 7 Mitgliedern zur Vorbereitung aller Geschäfte und Besorgung der laufenden Angelegenheiten. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Albert Benteli, Dr. Bruno Kaiser, Eduard Künzi und Ernest Perrier; sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Neu in den Vorstand ohne Zeichnungsberechtigung wurden gewählt Charles Perret, von Basel, Vizedirektor der Spar- & Leihkasse, in Bern; Dr. Max Weber, von Zürich, Präsident der Schweizerischen Arbeiterbildungszentrale, in Bern; Max Kaufmann, von Winikon, Fürsprecher, in Bern; Abbé Joseph Bovet, von Promasens (Fribourg), Musikprofessor, in Freiburg; Albert Feller, von Strättligen, Direktor, in Laupen; Fritz Raaflaub, von Saanen, Gemeinderat, in Bern; Dr. Anna Luise Grütter, von Seeberg, Sekundarlehrerin, in Bern; Rosa Neuenschwander, von Höfen b. Thun, Berufsberaterin, in Bern. Namens der Genossenschaft führen wie bisher der Präsident, der Vizepräsident, der Direktor (zurzeit Dr. Kurt Schenker), sowie Dr. Rudolf Lüdi die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Neues Domizil: Schwarztorstrasse 23.

25. Mai. **Baugenossenschaft Alpeneck Bern,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 261 vom 9. November 1931, Seite 2383). Johann Ramseyer (Präsident) ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. An dessen Stelle wurde in der Generalversammlung vom 24. März 1937 als Präsident gewählt Walter Emch, bisher Mitglied. Als weiteres Vorstandsmitglied wurde gewählt Adolf Baumann, von Hendschikon (Aargau), Geschäftsführer, in Bern. Er zeichnet zu zweien kollektiv mit den beiden bisherigen Vorstandsmitgliedern Walter Emch (Präsident) oder Alexander Scherler.

Bureau Büren a. A.

Käserei. — 24. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Ernst Meyer,** mit Sitz in Oberwil bei Büren, ist Ernst Meyer, von Teuffenthal, in Oberwil b. B. Käserei.

Oele, Kolonialwaren, Getränke. — 25. Mai. Die Einzelfirma **Johann Schaller,** Handel mit Oelen, Kolonialwaren, alkoholfreien Getränken und mit Telefix, mit Sitz in Dotzigen (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1934, Seite 414), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Bureau Interlaken

Hotel. — 24. Mai. Die Einzelfirma **Peter Lauener,** Betrieb des Hotel Jungfrau auf Wengernalp, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 229 vom 16. September 1921, Seite 1818), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Tuch- und Manufakturwaren. — 25. Mai. Die Einzelfirma **Johann Bernet,** Tuch- und Manufakturwaren, in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 225 vom 28. September 1931, Seite 2083), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Restaurant. — 25. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Werner Flück-Vogt,** in Brienz, ist Werner Flück, von und in Brienz. Betrieb des Restaurant Helvetia.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Bäckerei, Spezereien, Mercerie. — 24. Mai. Die Einzelfirma **Rosette Gerber,** Bäckerei, Spezerei- und Merceriewaren, mit Sitz in Rötheubach i. E. (S. H. A. B. Nr. 14 vom 20. Januar 1931, Seite 113), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau Laupen

Gasthof. — 24. Mai. Die Einzelfirma **Walter Mäder,** Gasthof zum Kreuz, in Gümmenen, Gemeinde Mühleberg (S. H. A. B. Nr. 69 vom 24. März 1930, Seite 630), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Gasthof. — 24. Mai. Inhaber der Firma **Hermann Schick-Schwab,** in Gümmenen, Gemeinde Mühleberg, ist Hermann Schick-Schwab, von Dicki, in Gümmenen. Gasthof zum Kreuz.

Bureau Nidau

Kolonialwaren, Seifenartikel usw. — 24. Mai. Die im Handelsregister des Amtsbezirkes Fraubrunnen eingetragene Einzelfirma **Erni** (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1937, Seite 514), hat ihren Sitz von Münchenbuchsee nach Studen verlegt. Inhaber der Firma ist Aug. Theophil Erni, von Solothurn, in Studen. Vertretung in Kolonialwaren, Seifenartikeln, sowie chemisch-technischen Artikeln. Hauptgasse.

Bureau de Porrentruy

Pierres fines. — 22 mai. La société en nom collectif **A. Rossé et Cie.,** fabrication de pierres fines pour l'horlogerie, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 29 juillet 1925, n° 173, page 1315), fait inscrire que l'associé Alexandre Rossé, décédé, a cessé de faire partie de la société, et a été remplacé par Annette Rossé, née Schaldenbrand, fille de Joseph, veuve d'Alexandre, d'Alle, à Porrentruy.

Bureau Wangen a. A.

25. Mai. Laut Statuten vom 8. Mai 1937 ist mit Sitz in Inkwil (Bern), unter der Firma **Motomechanik A. G. (S. A. Motomécanique)** eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden. Gegenstand des Unternehmens ist der Bau und der Betrieb einer Spezialmaschinenfabrik zur Herstellung von Motorenbestandteilen und ganzen Motoren für sämtliche Anwendungsgebiete, sowie deren Vertrieb, sowie die Fabrikation von Spezialwerkzeugen und Spezialwerkzeugmaschinen. Der Zweck der Gesellschaft erstreckt sich ganz allgemein auch auf die Herstellung und den Vertrieb von mechanischen Erzeugnissen und die Verfolgung aller damit zusammenhängenden geschäftlichen Unternehmungen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Zweigniederlassungen zu errichten. Das Grundkapital beträgt Fr. 60,000 und ist eingeteilt in 120 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Zur Vertretung der Gesellschaft durch Einzelunterschrift sind der Präsident und die Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie die Geschäftsleitung berechtigt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern, gegenwärtig aus folgenden Personen: Georg Lunin, von Schönenwerd (Solothurn), Dr. oec. publ., wohnhaft in Zürich, Präsident; Walter Schurter, Diplom-Ingenieur, von und wohnhaft in Zürich, und Otto Ingold-Ingold, Werkmeister, von und wohnhaft in Inkwil; letzterer ist gleichzeitig Geschäftsleiter.

Bäckerei, Kaffeewirtschaft. — 25. Mai. Die Einzelfirma **Ernst Christen,** mit Sitz in Herzogenbuchsee, Bäckerei und Kaffeewirtschaft (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1924), wird infolge Konkurserkenntnisses von Amtes wegen gelöscht.

25. Mai. Aus dem Vorstand der **Genossenschaft Wysshölzli, Pension für alkoholkranke Frauen in Herzogenbuchsee,** mit Sitz in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 171 vom 24. Juli 1936), ist Frl. Berta Wyss ausgeschieden. An ihrer Stelle wurde als Vorstandsmitglied ohne Unterschrift gewählt Frl. Anna Wyss, pens. Lehrerin, von und in Herzogenbuchsee.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Metzgerei. — 1937. 24. Mai. Inhaber der Firma **Max Niederer,** in Kerns, ist Max Niederer, von Walzenhausen (Appenzell A.-Rh.), in Kerns. Metzgerei und Wursterei.

Glarus — Glaris — Glarona

1937. 24. Mai. Laut Statuten vom 20. Mai 1937, abgeändert in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Mai 1937, ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma **A. G. für Pelz-Industrie (S. A. pour l'Industrie de Pelleterie) (S. A. per l'industria delle Pellicce),** eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von Kürschnerwaren aller Art, Konfektionierung von Mänteln und Kostümen aus Fellen, Stoffen und allen einschlägigen Modeartikeln, Handel mit Fellen, Pelzen, Stoffen und Konfektionswaren aller

Art, Vornahme von Rechtsgeschäften aller Art, die mit dem Gesellschaftszwecke im Zusammenhange stehen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 25,000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. jur. Otto Kubli, Rechtsanwalt, von Netstal, in Glarus, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt und bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet. Postgasse.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

Transports, voyages, combustibles, etc. — 1937. 11 mai. La maison **Lang-Guyer,** transports, voyages, combustibles et commissions, à Fribourg (F. o. s. du c. du 20 août 1931, n° 192, page 1809), est radiée ensuite de renonciation.

Transports, voyages, combustibles. — 11 mai. Albert Pavoni, fils de Félix, de Paradiso (Tessin); Louis Aubert, feu Nestor, de Chavannes les Forts; René et Georges Lang, fils d'Hermann, les deux de Fribourg, tous quatre y domiciliés, ont constitué à Fribourg, sous la raison sociale **Pavoni, Aubert & Cie.** une société en commandite qui commence par son inscription au registre du commerce. Albert Pavoni et Louis Aubert sont seuls associés indéfiniment responsables. René et Georges Lang sont commanditaires chacun pour 500 francs. La société est engagée par la signature collective des deux associés indéfiniment responsables. Reprise de la suite du commerce de transports, voyages, combustibles et commissions exploités jusqu'ici par la maison «Lang-Guyer», à Fribourg. Place de la gare 38.

21 mai. Clément Oberson a cessé d'être vice-président, Edouard Page d'être secrétaire et Simon Rueschegger, d'être membre du comité de la **Société des laitiers,** société coopérative, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 11 juillet 1934, n° 159, page 1927). La signature d'Edouard Page est éteinte. Ont été élus: vice-président: Paul Koch, de Büttikon (Argovie), laitier, à Fribourg; secrétaire-caissier: Joseph Oberson, d'Estévenens, laitier, à Fribourg; membre: Jean Ruegsegger, de Röthenbach i. E. (Berne), laitier, à Fribourg. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire-caissier.

24 mai. Alfred Singy a cessé d'être membre du comité du **Syndicat agricole de Grolley et environs,** société coopérative, dont le siège est à Grolley (F. o. s. du c. du 10 août 1936, n° 185, page 1931). A été élu à sa place Hercule Rohrbasser, de Corsalettes et Fribourg, agriculteur, à Corsalettes. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président ou du vice-président avec le secrétaire.

Bureau Murten (Bezirk See)

Schmiede, Restaurant. — 25. Mai. **Albert Bohner,** in Murten (S. H. A. B. Nr. 291 vom 11. Dezember 1930, Seite 2534). Die Wirtschaft führt die enseigne «Murten-Hof».

25 mai. Conrad Meyer, avocat, à Zurich, s'est retiré du conseil d'administration de la **«SADEM» société anonyme d'Electrochimie et d'Electro-Métallurgie,** à Courtepin (F. o. s. du c. du 28 janvier 1935, n° 22, page 243), qu'il présidait. Sa signature est éteinte. Il n'a pas été remplacé, de sorte que le conseil d'administration est actuellement composé de Paul Chemitelin et Josué Goldschmidt, déjà inscrits, qui signent collectivement.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

1937. 19. Mai. Unter dem Namen **Fliegerlager Grenchen** hat sich, mit Sitz in Grenchen, am 30. April 1937 auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft gebildet. Der Zweck der Genossenschaft ist, durch Organisation von Fliegerlagern breiten Kreisen das Fliegen zu günstigsten Bedingungen zu ermöglichen und die Zivilaviatik in der Schweiz überhaupt in jeder Weise zu fördern. Das Unternehmen soll gemeinnützigen Charakter tragen und über eine Verzinsung des Genossenschaftskapitals von 4 % hinaus keine Gewinne verteilen, sondern verbleibenden Reingewinn zum weitern Ausbau der Ziele verwenden. Grundsätzlich steht der Eintritt in die Genossenschaft jedermann offen, ist jedoch der Genehmigung des Vorstandes unterworfen. Der Beitritt ist schriftlich zu erklären. Jeder Genossenschaftsanteil beträgt Fr. 500 und lautet auf den Namen des Genossenschafters. Jeder Genossenschafter kann den Austritt unter vorhergehender zwölfmonatlicher Kündigung verlangen. Er hat Anspruch auf einen Anteil am Genossenschaftsvermögen im Verhältnis seiner Anteilscheine zum Total des gezeichneten Genossenschaftskapitals, jedoch auf nicht mehr als den ursprünglich von ihm einbezahlten Betrag. Für die Bewertung massgebend ist die Bilanz auf Ende des Jahres, in welchem die Kündigung erfolgt. Die Genossenschaft hat das Recht, dem austretenden Genossenschafter als Auszahlung Obligationen der Genossenschaft auf 5 Jahre fest und verzinslich zu 4 % zu offerieren. Offizielles Publikationsorgan der Genossenschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand von 1 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Vorstandes führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Conrad Wolfgang Schnyder, von Kriens, Direktor, in Zürich, Präsident, und Dr. Walter Bechtler, von St. Gallen, Kaufmann, in Zürich. Geschäftslokal: Flugplatz in Grenchen.

Bureau Olten-Gösgen

22. Mai. Die Firma **Waagenfabrik Studer A. G.,** in Olten, Waagenfabrikation (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1934, Seite 3408), ist infolge durchgeführter Liquidation erloschen. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1937. 21. Mai. Unter der Firma **A. G. für Zimmerei und Schreinerei** besteht auf Grund der Statuten vom 19. Mai 1937 mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer zum Betrieb einer mechanischen Zimmerei und Schreinerei. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 10 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Georg Fischer-Wagner, Zimmermeister, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Vogesenstrasse 111.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Stollenräder für Traktoren. — 1937. 25. Mai. Inhaber der Firma **Ernst Meili,** in Schaffhausen, ist Ernst Meili, von Hörhausen, in Schaffhausen. Fabrikation von Stollenrädern für Traktoren. Hochstrasse 129.

Aargau — Argovie — Argovia

1937. 25. Mai. Die Firma **Alfred Zweifel, Malaga-Kellereien A.-G.,** in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 102 vom 4. Mai 1937, Seite 1040), erteilt Kollektivprokura an Adolf Hafner, von Wittenbach (St. Gallen), in Lenzburg.

Autogarage usw. — 25. Mai. Die Firma **Mario Zarattini,** Autogarage, mechanische Werkstätte, in Baden (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1933, Seite 2943,) ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

Automobile, Traktoren usw. — 25. Mai. **Autovag,** Handel in Automobilen, landwirtschaftlichen Traktoren und Auto-Zubehörteilen usw., Aktiengesellschaft mit Sitz in Wettingen (S. H. A. B. Nr. 84 vom 13. April 1937, Seite 859). Alex Garonne ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Das Verwaltungsratsmitglied Hans Lüchinger wohnt nunmehr in Baden.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

1937. 24 maggio. La ditta individuale **Adolfo Cattaneo, Fabbrica Gazosa,** con sede in Faido (F. u. s. di c. del 14 marzo 1913, n° 66, pag. 458), viene radiata ad istanza del titolare in seguito a cessione di attivo e passivo alla nuova ditta «Figli di Adolfo Cattaneo», in Faido.

Mario e Vittorino Cattaneo, di Adolfo, da ed in Faido, hanno costituito una società in nome collettivo, con sede in Faido, sotto la denominazione: **Figli di Adolfo Cattaneo.** La ditta inizia la sua attività con la iscrizione a registro di commercio, assumendo l'attivo ed il passivo della cessata ditta «Adolfo Cattaneo, Fabbrica Gazosa». Fabbricazione e vendita di acque gazose.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Entreprises électriques. — 1937. 25 mai. Le chef de la maison **Charles Thomsen,** à Lausanne, est Charles Thomsen, de Lausanne, y domicilié, marié sous le régime de la séparation de biens avec son épouse Jeanne née Emery. Entreprises électriques. La Vague, Chemin des Figuiers.

25 mai. **Société foncière des Terreaux,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 avril 1928). Le bureau est à la Rue des Terreaux 20 au lieu du 10, chez Charles Jan.

25 mai. **C. Jan fils, Société Anonyme, Automobiles et Motocyclettes,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 décembre 1927). Les bureaux sont à la Rue des Terreaux 20 au lieu du 10.

Appareil économiseur de combustible, etc. — 25 mai. **Société Générale Arda S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 29 août 1935). Les bureaux sont transférés à l'Avenue du Servan 7, à Lausanne. Le domicile personnel de l'administrateur Henri Strahm est à Bienne.

Bureau de Nyon

25 mai. Suivant procès-verbal authentique dressé par le notaire Ernest Bonzon, à Nyon, la **Société Immobilière Place de l'Étoile Gare C,** société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 1er avril 1935, page 842), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 13 mai 1937, porté son capital de la somme de 34.000 fr. à celle de 50.500 fr. par l'émission de 30 actions nouvelles de 500 fr. chacune, et de 15 actions nouvelles de 100 fr. chacune, nominatives. Le capital social actuel est donc de 50.500 fr., divisé en 80 actions, nominatives, de 500 fr. chacune et de 105 actions nominatives de 100 fr. chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

25 mai. Suivant procès-verbal authentique dressé par le notaire Ernest Bonzon, à Nyon, la **Société Immobilière Place de l'Étoile Gare D,** société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 1er avril 1935, page 843), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 13 mai 1937, porté son capital de la somme de 47.000 fr. à celle de 63.500 fr. par l'émission de 30 actions nouvelles de 500 fr. chacune, et de 15 actions nouvelles de 100 fr. chacune, nominatives. Le capital social actuel est donc de 63.500 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr. chacune, et de 135 actions, nominatives de 100 fr. chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Veveg

Café. — 25 mai. Le chef de la maison **Rodolphe Bonzon,** à Montreux, le Châtelard, est Lucien-Rodolphe, fils d'Alexandre Bonzon, originaire de Pompaples, domicilié à Montreux, le Châtelard. Exploitation de café à l'enseigne «Cercle des Vignerons». 30, Rue Industrielle.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

Bureau fiduciaire. — 1937. 24 mai. **Georges Faessli,** bureau fiduciaire et commercial, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 17 juin 1927, n° 139, page 1123), a transféré son bureau de la Rue Bassin 4, à Promenade Noire n° 3.

Genf — Genève — Ginevra

Administration de participations financières, etc. — 1937. 22 mai. **Salevia S. A.,** société anonyme ayant son siège à Thônex (F. o. s. du c. du 28 avril 1937, page 778). Maurice Gouy, administrateur de sociétés, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration. Les administrateurs Camille Odier et Henri-Etienne Maréchal, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le conseil d'administration est donc composé de Léon Gony (inscrit), nommé président, et Maurice Gouy (susqualifié), secrétaire, lesquels signent individuellement.

22 mai. **Union Commerciale Genevoise,** société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 décembre 1936, page 2984). Le comité est actuellement composé de Henri Trabold, président (inscrit); Félix Martin, premier vice-président (inscrit); John Mamboury (inscrit), nommé deuxième vice-président; Charles Briquet, secrétaire (inscrit) formant le bureau du comité; Otto Aeschbach, négociant, de et à Genève; Théodore Monico, négociant, de et à Genève; Natham Zbinden, négociant, de Guggisberg (Berne), au Petit-Lancy (Lancy); Frédéric Sandmeier, négociant, du Locle (Neuchâtel), à Genève; Henri Kuhn, Emile L'Huillier et Joseph Davet (les trois derniers inscrits). La société est engagée par la signature collective du président et d'un autre membre du bureau du comité. Les anciens membres du comité Louis Galletti, deuxième vice-président; Oswald Klopfstein; Henri Schiffmann et Emile Mossaz sont radiés et les pouvoirs du premier sont éteints.

22 mai. La **Société Immobilière de la Rue des Eaux-Vives N° Trois,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 20 août 1934, page 2329), a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 mai 1937, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M° Louis Lacroix, notaire, à Genève, modifié ses statuts en ce sens qu'elle a échangé les 250 actions de 100 fr. chacune formant son capital social de 25,000 fr., contre 5 actions de 5000 fr. chacune, à raison de 1 action nouvelle de 5000 francs, contre 50 actions anciennes de 100 fr. et porté ledit capital social de 25,000 fr.. à 50,000 fr., par l'émission de 5 actions nouvelles de 5000 fr. chacune. Le capital social est donc actuellement de 50,000 fr., divisé en 10 actions de 5000 fr. chacune, au porteur.

Société immobilière. — 22 mai. **La Tuilière S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 mai 1937, page 1141). Raymond-Eugène Vernet, avocat, de et à Genève, a été nommé administrateur. Le conseil d'administration est donc composé de Robert-André Vernet (inscrit), nommé président, et Raymond-Eugène Vernet (susqualifié), secrétaire, lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de Robert-André Vernet sont modifiés en conséquence.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 90451. Date de dépôt: 16 janvier 1937, 10 h.
Société à responsabilité limitée J. Balme, 117, Bd. Richard-Lenoir, **Paris** (France). — Marque de fabrique.

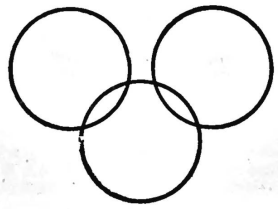
Bijouterie, orfèvrerie, joaillerie en vrai ou en faux.

N° 90452. Date de dépôt: 1er mars 1937, 20 h.
John Golay, Les Charbonnières (Le Lieu), Vaud, (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Vacherins.

Nr. 90453. Hinterlegungsdatum: 12. März 1937, 10 Uhr.
Drei-Ring-Einkaufsgenossenschaft, Bühlstrasse 45, **Zürich 3** (Schweiz).
Kollektivmarke.

Lebensmittel, Getränke, Rauchwaren, Putzartikel, Waschmittel, Gewürze.



N° 90454. Date de dépôt: 8 avril 1937, 18¼ h.
Frédéric Châtelain, 1, rue du Contrat Social, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Fart de descente pour skis.

„SKILYS"
DÉPOSÉ

Nr. 90455. Hinterlegungsdatum: 9. April 1937, 19 Uhr.
Schweizer. Milch-Gesellschaft A. G. (Compagnie Laitière Suisse S. A.) (Swiss Milk Co. Ltd.), Hochdorf (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Milch, Milchprodukte, Fett und Fettprodukte für Speisezwecke.

LES PÂTURAGES

N° 90456. Date de dépôt: 17 avril 1937, 11 h.
Jean Schneider, Tertre 5, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Remède.

PLANTYLIA

Nr. 90457. Hinterlegungsdatum: 19. April 1937, 8 Uhr.
Chalet-Käse A. G., Postplatz, **Zug** (Schweiz). — Handelsmarke.

Emmentaler Schachtelkäse.

Nr. 90458. Hinterlegungsdatum: 19. April 1937, 20 Uhr.
Dr. Paul Cattani, Tödistrasse 38, **Zürich 2** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte aller Art, insbesondere Crèmes, Gesichtspackungen, Zahnpasten, kosmetische Badepräparate.

HAUT-TRIO

Nr. 90459. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1937, 17½ Uhr.
Dr. Paul Cattani, Tödistrasse 38, **Zürich 2** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte aller Art, insbesondere Crèmes, Gesichtspackungen, Zahnpasten, kosmetische Badepräparate.

SI-FRAIS

Nr. 90460. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1937, 13 Uhr.
Arnold Russenberger, Bahnweg 9, **Küsnacht bei Zürich** (Schweiz).
Handelsmarke.

Wasch-, Spül- und Reinigungsmittel.

Nr. 90461. Hinterlegungsdatum: 24. April 1937, 11½ Uhr.
James Walker & Co., Limited, Lion Works, Maybury Hill, **Woking** (Surrey, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Packungen und Dichtungen.

CHEVRON

N° 90462. Date de dépôt: 26 avril 1937, 19½ h.
Interwoven Stocking Company, 390 George Street, **New Brunswick** (New Jersey, E. U. d'Amérique). — Marque de fabrique.

Bonneterie.

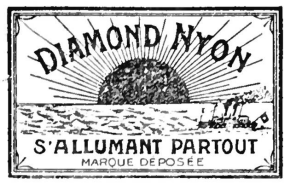
Nu-Top

N° 90463. Date de dépôt: 29 avril 1937, 20 h.
Robert Fehlmann, 1, Place du Port, **Genève** (Suisse).
Marque de commerce.

Articles photographiques et cinématographiques.

Nr. 90464. Hinterlegungsdatum: 29. April 1937, 19 Uhr.
Fabrique d'Allumettes «Diamond», Société Anonyme, Nyon, Nyon (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39642 der Société de la fabrique d'allumettes Diamond de Nyon, Nyon, welche seither ihre Firma wie oben angegeben abgeändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1937 an).

Zündhölzer.



Nr. 90465. Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1937, 12 Uhr.
Plüss-Staufer Aktiengesellschaft, Oftringen (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **90236.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Mai 1937 an).

Kunstharze, Pflanzenöle, Blanc-Fix, Klebstoffe und Kitte aller Art.

SOLIDINE

Nr. 90466. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1937, 18 Uhr.
Walter Niederhauser, Eglistrasse 8, **Zürich 4** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schokolade-Erzeugnisse.

AVION

Nº 90467. Date de dépôt: 8 mai 1937, 4 h.
Fabrique d'horlogerie Minerva Sport S. A., Villeret (Jura Bernois, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres ou mouvements de montres, chronographes, compteurs, compteurs-rattrapantes, chronographes-rattrapantes.

MARE NOSTRUM

Nº 90468. Date de dépôt: 5 mai 1937, 17¾ h.
Vacuum Oil Company, Société Anonyme Française, 46, rue de Courcelles, **Paris** (France).
Marque de fabrique et de commerce.

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi qu'essences et autres produits générateurs de force motrice.

SOVAC

Nº 90469. Date de dépôt: 7 mai 1937, 19½ h.
Philip Morris & Co. Ltd. Incorporated, 119 Fifth Avenue, **New-York** (E. U. d'Amérique). — Marque de fabrique.

Cigarettes.

PHILIP MORRIS

Nº 90470. Date de dépôt: 7 mai 1937, 18½ h.
Charles Huguenin, 33, rue de l'Athénée, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Serviettes hygiéniques.

LUXIA

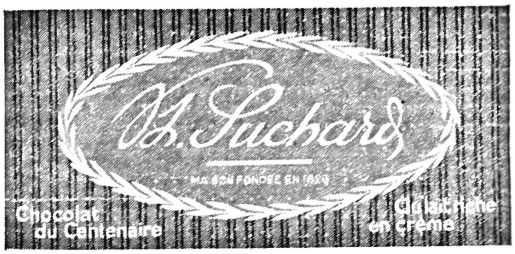
Nr. 90471. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1937, 19 Uhr.
Ed. Geistlich Söhne A. G. für chemische Industrie, Wolhusen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Düngemittel, Futtermittel, Klebstoffe aller Art.

Humofin

Nº 90472. Date de dépôt: 12 mai 1937, 6 h.
Chocolat Suchard société anonyme, Neuchâtel (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat au lait riche en crème.



Nr. 90473. Hinterlegungsdatum: 14. April 1937, 15 Uhr.
M. Meyer's Söhne (Les Fils de M. Meyer), Nidaugasse 35a, **Biel** (Schweiz).
Handelsmarke.

Textilwaren.

Soirée

Nr. 90474. Hinterlegungsdatum: 14. April 1937, 15 Uhr.
M. Meyer's Söhne (Les Fils de M. Meyer), Nidaugasse 35a, **Biel** (Schweiz).
Handelsmarke.

Textilwaren.

Laurette

Nr. 90475. Hinterlegungsdatum: 14. April 1937, 15 Uhr.
M. Meyer's Söhne (Les Fils de M. Meyer), Nidaugasse 35a, **Biel** (Schweiz).
Handelsmarke.

Textilwaren.

Edda

Nr. 90476. Hinterlegungsdatum: 14. April 1937, 15 Uhr.
M. Meyer's Söhne (Les Fils de M. Meyer), Nidaugasse 35a, **Biel** (Schweiz).
Handelsmarke.

Textilwaren.

Gandrina

Nr. 90477. Hinterlegungsdatum: 14. April 1937, 15 Uhr.
M. Meyer's Söhne (Les Fils de M. Meyer), Nidaugasse 35a, **Biel** (Schweiz).
Handelsmarke.

Textilwaren.

Nr. 90478. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1937, 15 Uhr.
M. Meyer's Söhne (Les Fils de M. Meyer), Nidaugasse 35a, **Biel** (Schweiz).
Handelsmarke.

Textilwaren.

Nr. 90479. Hinterlegungsdatum: 14. April 1937, 15 Uhr.
M. Meyer's Söhne (Les Fils de M. Meyer), Nidaugasse 35a, **Biel** (Schweiz).
Handelsmarke.

Textilwaren.

Nr. 90480. Hinterlegungsdatum: 14. April 1937, 15 Uhr.
M. Meyer's Söhne (Les Fils de M. Meyer), Nidaugasse 35a, **Biel** (Schweiz).
Handelsmarke.

Textilwaren.

Transmissions — Uebertragungen

N° 51651 à 51653. — Privat et Co, Ancienne Pharmacie Finck, Genève (Suisse). — Transmission à **Finck et Cie**, rue du Mont-Blanc 26, **Genève** (Suisse). — Enregistré le 21 mai 1937. — Lors de sa transmission, l'indication des produits de la marque n° 51651 a été limitée à « **Cacao aux sels nutritifs, préparé avec des combinaisons de phosphates** ».

Nr. 55066, 78651, 88046. — Popp & Cie., Basel (Schweiz). — Uebertragung an **Sterna A. G.**, Bruderholzstrasse 31, **Basel** (Schweiz). — Eingetragen am 21. Mai 1937.

Nr. 79859. — Alois Joos, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an **D. Zollinger & Co.**, Konradstrasse 50/52, **Zürich 5** (Schweiz). — Eingetragen am 21. Mai 1937.

Nr. 82778. — Dr. med. August Forster, Biel (Schweiz). — Uebertragung an **Robert Schäppi**, Dennlerstrasse 45, **Zürich 9** (Schweiz). — Eingetragen am 21. Mai 1937.

Nr. 89675. — Fabbrica Tabacchi Chiasso di Clemente Cattaneo Società Anonima, Chiasso (Schweiz). — Uebertragung an **Ernst Friedrich-Baltisser**, Bahnhofstrasse, **Bülach** (Schweiz). — Eingetragen am 21. Mai 1937.

Demandes d'allégement

(Loi cantonale du 31 mars 1936, instituant une procédure de sursis et d'allégement en faveur des communes obérées.)

Canton de Neuchâtel — Tribunal cantonal

Commune de Montalchez.

Dans sa séance du 14 mai 1937, le Tribunal cantonal a prononcé que les charges résultant pour la Commune de Montalchez de son emprunt par obligations 5% 1927 sont allégées par les mesures suivantes:

a) suppression pendant 10 années, soit de 1936 à 1945, de tout versement au fonds d'amortissement;
b) réduction de l'intérêt:
de 50 % pour l'année 1936;
de 60 % pour les années 1937 à 1945 — cet intérêt devant se payer en une fois par le paiement à 80 % du coupon d'intérêt échu le 15 septembre de chaque année;
c) suspension jusqu'en 1945 de la capitalisation du fonds d'amortissement.

Neuchâtel, le 25 mai 1937. (A. A. 98²)

Le Greffier du Tribunal cantonal:
J. Calame.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien — Ausfuhrzoll für Olivenöl *)

Ein im italienischen Amtsblatt vom 22. Mai veröffentlichtes Gesetzesdekret vom 22. April 1937 befreit vom Ausfuhrzoll rohes Sulfur-Olivenöl, mit einem Gehalt an freien Fettsäuren von nicht unter 40 %, als Oleinsäure gerechnet. 120. 27. 5. 37.

*) S. Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 25 vom 1. Februar 1937.

Nicaragua — Handelsfakturen für Postpakete

Laut einer Mitteilung der nicaraguanischen Postverwaltung müssen inskünftig alle Postsendungen mit Bestimmung nach Nicaragua, also auch diejenigen, deren Inhalt einen Wert von 10 Cordobas nicht erreichen, mit zwei, vom nicaraguanischen Konsulat beglaubigten Kopien der Originalhandelsfakturen begleitet sein.

Diese beiden Dokumente sollen in die Pakete hineingelegt werden unter Erwähnung auf der äussern Verpackung des Paketes, das die Fakturendoppel enthält. 120. 27. 5. 37.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 27. Mai an — Cours de réduction dès le 27 mai

Belgien Fr. 73. 95; Dänemark Fr. 96. 80; Deutschland Fr. 175. 90; Frankreich Fr. 19. 62; Italien Fr. 23. 20; Japan Fr. 127. —; Jugoslawien Fr. 10. 15; Luxemburg Fr. 18. 49; Marokko Fr. 19. 62; Niederlande Fr. 240. 90; Oesterreich Fr. 81. 75; Schweden Fr. 111. 75; Tschechoslowakei Fr. 15. 31; Tunesien Fr. 19. 62; Ungarn Fr. 85. 86; Grossbritannien und Irland Fr. 21. 65.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion — Rédaction:
Handelsabteilung des cidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

Bielerseedampfschiffgesellschaft

Die Aktionäre der Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den **12. Juni 1937, um 14.30 Uhr,** ins Restaurant Twannerstübli, **in Twann,** eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1936.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Verschiedenes.

Der Jahresbericht und die Jahresrechnung, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und die Revisorenberichte liegen im Bureau der Verwaltung, Badhausstrasse 32, in Biel, zur Einsichtnahme auf. Daselbst kann auch der gedruckte Geschäftsbericht bezogen werden.

Die Aktionäre geniessen am 12. Juni Gratisfahrt auf allen Schiffen der Bielerseedampfschiffgesellschaft. (21073 U) 1557 i

Biel, den 24. Mai 1937.

Der Verwaltungsrat.

Compagnie du Chemin de fer électrique Monthey-Champéry-Morgins

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **jeudi 10 juin 1937, à 15 h. ¼, à Lausanne, Restaurant des deux Gares.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration sur l'exercice 1936.
2. Approbation des comptes et du bilan de l'exercice 1936.
3. Nominations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1936 ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont tenus à la disposition des actionnaires, dès ce jour, au Bureau de la Compagnie, à Monthey et à la Société Suisse d'Electricité et de Traction à Bâle.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées à MM. les actionnaires, sur présentation des nouveaux titres, jusqu'au 7 juin, à Bâle, par la Société Suisse d'Electricité et de Traction. Aucune carte ne sera délivrée à partir du 8 juin 1937. (2876 S) 1560 i

Monthey, le 25 mai 1937.

Le Conseil d'administration.

PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft

Einladung

zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Montag, den 7. Juni 1937, 14.30 Uhr,** im Börsenlokal (Galeries du Commerce), in **Lausanne.**

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes 1936 des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassungen über die Jahresrechnung 1936, über die Vorschläge des Verwaltungsrates und über die Entlastung des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Statutarische Wahlen.

Die Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können von heute an bis zum 2. Juni inkl. bei der Generaldirektion, 3, Avenue Benjamin Constant, in Lausanne, gegen schriftlichen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden, woselbst auch die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle ab 28. Mai zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt sind. 1528 i

Lausanne, den 25. Mai 1937.

Der Verwaltungsrat.

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **lundi 7 juin 1937, à 14 h. 30,** au local de la **Bourse** (Galeries du Commerce), **à Lausanne.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration sur l'exercice 1936.
2. Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
3. Votations sur les résultats de l'exercice 1936, sur les propositions du Conseil d'administration et sur la décharge à donner au Conseil d'administration et aux commissaires-vérificateurs.
4. Nominations statutaires.

Pour prendre part à l'assemblée générale, tout actionnaire doit avoir justifié de sa qualité d'actionnaire, ainsi que du nombre des titres qu'il possède, le 2 juin au plus tard, à la Direction Générale, 3, Avenue Benjamin Constant, à Lausanne, où il lui sera délivré une carte d'admission (art. 13 des statuts).

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront déposés au Siège social, 3, Avenue Benjamin Constant, à Lausanne, dès le 28 mai. 1529 i

Lausanne, le 25 mai 1937.

Le Conseil d'administration.

Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

Die Auslosung von Obligationen der Anleihen 3½ % **Schweiz. Centralbahn vom 26. Okt. 1894** und 3½ % **Gotthardbahn von 1895** findet am **8. Juni 1937, um 14¼ Uhr,** im Verwaltungsgebäude, Hochschulstrasse 6, Zimmer Nr. 80 in Bern statt.

Bern, den 26. Mai 1937.

Generaldirektion der SBB.

Le tirage des obligations des emprunts 3½ % **Central-Suisse du 26 octobre 1894** et 3½ % **Gothard de 1895** aura lieu le **8 juin 1937, à 14¼ h.** au bâtiment de l'Administration, Hochschulstrasse 6, chambre N° 80 à Berne. 1548

Berne, le 26 mai 1937.

Direction générale des CFF.

Municipalité de Sion

Tirage au sort des emprunts 4% 1901 et 1932

Par suite de tirage au sort, les obligations suivantes sont sorties pour être remboursées le 30 juin 1937.

Emprunt 1901 — 19 obligations

22	136	158	178	222	229	245	286	296	299
306	326	365	409	413	416	425	450	493	

Le n° 298 sorti en 1936 n'a pas été présenté.

Emprunt 4% 1932 — 45 obligations

98	121	134	147	175	178	180	222	230	250	252	282
302	328	400	426	454	465	486	489	509	597	616	657
660	673	720	724	767	785	820	886	912	930	939	955
958	979	1006	1043	1044	1052	1067	1086	1118			

Le n° 66, sorti au tirage de 1936 n'a pas été présenté.

L'intérêt cesse de courir dès la date fixée pour le remboursement.

1527 **Administration communale, Sion.**

Braunwaldbahn-Gesellschaft Linthal

Einladung der Aktionäre zur

32. ordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag, den 12. Juni 1937, 14.30 Uhr,** Hotel Braunwald, **Braunwald.**

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 13. Juni 1936.
2. Vorlage des Jahresberichtes, der Rechnungen und der Bilanz pro 1936.
3. Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1936.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1937.
6. Beteiligung der Braunwaldbahn an einem zu erstellenden Ski-Schlittenaufzug nach Braunwaldalp.

Rechnungen und Revisionsbericht können vom 1. Juni an im Bureau der Gesellschaft eingesehen werden.

Eintrittskarten werden gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses über den Aktienbesitz abgegeben. (333-2 Gl) 1460 i

Braunwald, den 27. Mai 1937.

Der Verwaltungsrat.

Kommissionsgesellschaft für Aus- und Einfuhr, Zürich

Einladung zur I. ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Kommissionsgesellschaft für Aus- und Einfuhr, Zürich, werden hiermit zur I. ordentlichen Generalversammlung eingeladen, die **Freitag, den 11. Juni 1937, nachmittags 4 Uhr,** im **Bureau der Gesellschaft,** Nüschelerstrasse 30, **Zürich 1,** stattfindet.

Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. **Abnahme und Genehmigung** der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung **per 31. Dezember 1936,** sowie Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Diverses. (7742 Z) 1549

Die Aktionäre haben sich über ihren Aktienbesitz durch Vorweisung der Aktien oder Depotbescheinigung einer Bank auszuweisen.

Zürich, den 26. Mai 1937.

Der Verwaltungsrat.

MOTOR-COLUMBUS

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen

BADEN (Aargau)

Die **6 % Obligationen-Anleihe** Serie XI von 1925 unserer Gesellschaft im Betrage von Fr. 10,000,000.— wird gemäss den Anleihensbedingungen ohne besondere Kündigung auf

1. Juli 1937

zur Rückzahlung fällig.

Die Einlösung erfolgt kostenlos gegen Einreichung der Titel bei einer der nachstehend genannten Stellen:

in **Baden:**	an der Kasse unserer Gesellschaft, bei der Schweiz. Bankgesellschaft;
in **Basel:**	bei dem Schweiz. Bankverein, bei der Schweiz. Kreditanstalt, bei der Schweiz. Bankgesellschaft, bei den Herren A. Sarasin & Cie.;
in **Lugano:**	bei der Banca Unione di Credito, bei der Schweiz. Kreditanstalt, bei der Schweiz. Bankgesellschaft;
in Winterthur:	bei der Schweiz. Bankgesellschaft;
in **Zürich:**	bei der Schweiz. Kreditanstalt, bei dem Schweiz. Bankverein, bei der Schweiz. Bankgesellschaft, bei der A.-G. Leu & Cie.,

sowie bei sämtlichen übrigen Sitzen, Zweigniederlassungen und Agenturen dieser Institute in der Schweiz.

Die Verzinsung der Obligationen hört mit dem 1. Juli 1937 auf.

Baden (Aargau), den 25. Mai 1937. (1027 Bn) 1553

MOTOR-COLUMBUS
Akt.-Ges. für elektrische Unternehmungen.

Silberwarenfabrik Jezler & Cie. A.G., Schaffhausen

Dividenden-Zahlung

Die Dividende für 1936 beträgt

Fr. 31.915 — 6 % = netto Fr. 30.— für die Prioritätsaktien,
Fr. 63.83 — 6 % = netto Fr. 60.— für die Stammaktien.

Die Einlösung des Aktiencoupons Nr. 14 erfolgt von heute an spesenfrei an unserer Kasse, beim Schweizerischen Bankverein und bei der Schweizerischen Volksbank. (7735 Z) 1552 i

Schaffhausen, den 25. Mai 1937.

Der Verwaltungsrat.

Für den Export nach Uebersee benützet unseren Sammeldienst

BASEL-MARSEILLE

J. VERON, GRAUER & Co. A.G. 1387

BASEL, Küchengasse 16, Telegramm-Adresse: Verongrauer, Tel. 21.654

Minimax A.-G. Zürich, Zürich

Die Gesellschaft hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 24. April 1937 die Reduktion ihres Aktienkapitals von Fr. 87,000 nom. auf Fr. 75,000 nom. beschlossen.

Allfällige Einsprüche von Gesellschaftsgläubigern sind bis am 28. Juli 1937 am Sitze der Gesellschaft, Mühlebachstrasse 28, Zürich 8, einzureichen.

(7718 Z) 1540 i **DER VERWALTUNGSRAT.**

Sihltalbahn

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 11. Juni 1937, abends 5 Uhr im Zunfthaus zur „Waag" in Zürich

Verhandlungsgegenstände:

1. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes und Abnahme der Rechnungen pro 1936.
2. Neuwahl des Verwaltungsrates.
3. Neuwahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht nebst Rechnungen pro 1936 kann vom 1. Juni 1937 an bei unserem Direktionssekretariat bezogen werden.

Die Aktionäre erhalten am Tage der Generalversammlung gegen Vorweis der Aktientitel an den Billetschaltern der Stationen ein Gratisbillet zur Fahrt nach Zürich-Selnau uud zurück.

Die Stimmkarten werden nach Ausweis über den Aktienbesitz im Sitzungssaal abgegeben. (7704 Z) 1538 i

Zürich, den 24. Mai 1937.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: Dr. **E. Klöti.** Der Sekretär: **F. Bieler.**

RADIO-SCHWEIZ

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie

Einladung zur XV. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 19. Juni 1937, vormittags 11.30 Uhr, im Konferenzzimmer der Generaldirektion der Schweiz. Post- und Telegraphenverwaltung, Bern, Hauptpostgebäude, I. Stock.

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 28. Mai 1936.
2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für 1936.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
6. Wahl der Kontrollstelle für 1937.

Die Jahresrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 5. Juni 1937 an am Sitz unserer Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Gesellschaft erhältlich. (7613 Y) 1555 i

Bern, den 26. Mai 1937.

Der Verwaltungsrat.

Société Anonyme Royal Hôtel, Winter & Gstaad Palace, Gstaad

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour **jeudi, le 10 juin 1937, à 14 heures, au Restaurant des Deux Gares, à Lausanne.**

ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires.
2. Eventuellement nomination d'un administrateur.
3. Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport sur la vérification des comptes seront à la disposition des actionnaires dès le 27 mai 1937 à l'Union de Banques Suisses à Lausanne, qui délivrera les cartes d'admission sur justification de la propriété des actions.

Lausanne, le 25 mai 1937.

Le Conseil d'administration.

Zuerst die Inserate lesen

Durch Inserate lesen kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile sicherten.

Hotel Aarauerhof Aarau

moderner Komfort. Zimmer ab Fr. 3.50 bis 5.—.
Grosses Spezialitäten-Restaurant.
Feldschlösschen-Ausschank. Garage. 475

Tel. 71. Dir. **E. Balmer,** bish. Grand Hotel Grisalp

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Bevormundete: Fräulein **Bertha Tanner,** Johanns und der Anna Elisabeth Schmid, von Eriswil, geb. 20. März 1877, gew. Köchin, wohnhaft in **Kirchberg.**

Eingabefrist bis und mit **30. Juni 1937:**

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt Burgdorf.**

b) Für Guthaben bei Notar **Krauchthaler** in **Ersigen.**

Massaverwalter und Vormund: Herr **Friedrich Anderegg,** Versicherungsvertreter in **Kirchberg.**

Für nicht angemeldete Forderungen wird nicht gehaftet. Art. 590 Z. G. B. (2052 R) 1563

Ersigen, den 26. Mai 1937.

Der Beauftragte:
O. Krauchthaler, Notar.

Montreux Hôtel **EDEN**
150 H. Neb. Casino, Gal. Hotel. Mer. Freigo

Tadellos erhaltener

Kassenschrank

feuer- und diebessicher, sehr preiswert zu verkaufen. — Offerten sub F 7741 Z an Publicitas Bern. 1551

Patente
in allen Ländern durch
J. Spälty, Ing.
Zürich, Limmatquai 92,
Tel. 29.585 1198

Kündigung von Inhabertiteln

Die nachbezeichneten 4¼ % igen Titel werden hiermit, auf den im Zeitraume vom 1. Januar 1938 bis zum 31. Dezember 1938 vorkommenden Coupontermin, zur Rückzahlung gekündet, nämlich:

a) alle 4¼ % igen Inhaber-Kassascheine, welche **drei Jahre oder länger** vor dem Coupontermin, der im Zeitraume vom 1. Januar 1938 bis zum 31. Dezember 1938 begriffen ist, ausgestellt worden sind;

b) alle 4¼ % igen Inhaber-Depositenscheine, welche **fünf Jahre oder länger** vor dem Coupontermin, der im Zeitraume vom 1. Januar 1938 bis zum 31. Dezember 1938 begriffen ist, ausgestellt worden sind.

Vom Datum an, auf welchem die Rückzahlung festgesetzt ist, hört die Verzinsung auf.

Die gekündeten Titel können zu den zur Zeit der Rückzahlung geltenden Bedingungen konvertiert werden; in diesem Falle wird der Zins, zum neuen Ansatz, seit dem Erneuerungsdatum vergütet.

Inhaber von gekündeten Titeln werden ersucht, dieselben am Sitz in Sitten, zwecks Vormerkung des Rückzahlungsdatums, vorzuweisen.

Sitten, den 25. Mai 1937. (431-3 S) 1562 i

Walliser Kantonalbank.

Dénonciation de titres au porteur

Les titres ci-après désignés, au 4¼ % sont dénoncés au remboursement pour le jour d'échéance du coupon d'intérêt tombant dans la période qui s'étend du 1er janvier au 31 décembre 1938, soit:

a) tous les Bons de Caisse au porteur, 4¼ % dont la date d'émission **est de trois ans, ou plus, antérieure** à la date d'échéance du coupon comprise dans la période allant du 1er janvier 1938 au 31 décembre 1938;

b) tous les Bons de Dépôt au porteur 4¼ % dont la date d'émission **est de cinq ans, ou plus, antérieure** à la date d'échéance du coupon comprise dans la période allant du 1er janvier 1938 au 31 décembre 1938.

Dès la date fixée pour le remboursement, les intérêts cessent de courir.

Les titres dénoncés pourront être convertis au taux en vigueur à l'époque du remboursement, dans quel cas, l'intérêt, au taux nouveau, sera bonifié dès cette date.

Les porteurs de titres dénoncés sont invités à les produire au Siège de Sion, pour l'inscription de la date du remboursement. (431-3 S) 1561 i

Sion, le 25 mai 1937.

Banque Cantonale du Valais.

Entreprise de correction et d'endiguement de la Broye à Payerne

Emprunt de fr. 400,000.—, 5% de 1926

Ensuite de tirage au sort, les 64 obligations dont les numéros suivent ont été désignées pour être remboursées le 1er septembre 1937, par 500 fr., aux guichets de la **Banque Cantonale Vaudoise,** à **Lausanne** et dans ses agences:

2	7	13	18	19	54	55	67	90	92	116	121	128	137
151	166	168	201	207	234	240	241	272	273	325	333	336	352
363	366	367	372	375	378	382	397	399	438	442	443	447	448
454	527	539	544	546	559	586	596	609	640	642	648	651	654
662	677	678	718	747	750	757	775						

L'intérêt de ces titres cessera de courir dès le 1er septembre 1937. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous les coupons non échus. 1576

Lausanne, le 26 mai 1937.

Banque Cantonale Vaudoise.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne